

PACKING SLIP



(213) 781-2460, 873-4910

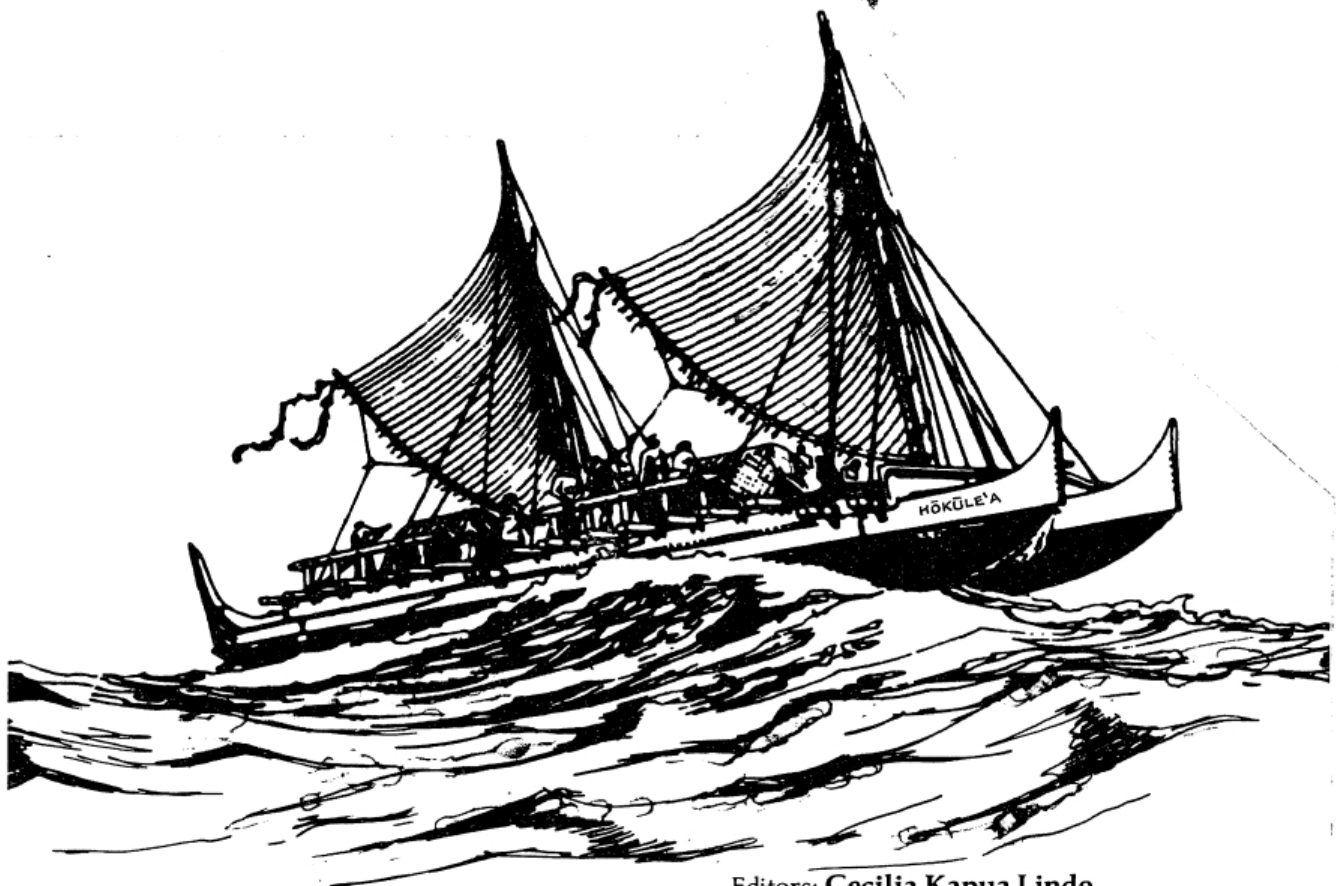
DELTA LITHOGRAPH COMPANY
14731 CALIFA STREET • VAN NUYS, CALIFORNIA 91411

TO: POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY
DEL. TO:
KAPPA KAPPA KAPPA
MISSION SCHOOL
1722 BOLT HWY.
MOLOKAI, HAWAII
ATTN: CATHY (LNU)

NO. 3681
DATE 10-20-80
PURCHASE ORDER
W. O. OR SERIAL

| NO. PACKAGES | QUANTITY | DESCRIPTION |
|--------------|----------|--|
| | 2 | WEEK PROOFS OF 196 PAGES: PLUS COVERS: "POLYNESIAN SPARFARING HERITAGE" |
| | | _____ Ctns. of _____ = _____ |
| | | _____ Ctns. of _____ = _____ |
| | | RETURNING ORIGINALS SENT VIA D.H.L. |
| | | Text pages |
| | | Line figures |
| | | Glossy photographs |
| | | Board artwork |
| | | RECEIVED BY _____ |

Polynesian Seafaring Heritage



Editors: Cecilia Kapua Lindo
Nancy Alpert Mower

COVER

Hokulea

GRATEFUL ACKNOWLEDGEMENTS

To the following people who helped to create **Polynesian Seafaring Heritage**

Allen Akina
Artist and Fashion Designer

Marlene Among
Administrative Assistant, Polynesian Voyaging Society

Paige Kawelo Barber
Field Administrator, Alu Like

Willene Wailani Bell
Education Coordinator, Polynesian Voyaging Society, 1978-1979

Fred Cachola
Director of Extension Education Division, The Kamehameha Schools

Tip Davis
Creator and producer of the film, "Launching of *Hokule'a*"

Dr. Kenneth P. Emory
Senior Anthropologist, Bishop Museum

Dr. Ben R. Finney
Co-founder of the Polynesian Voyaging Society, Professor of Anthropology,
University of Hawai'i

Moku Froiseth
President, Waikiki Surf Club; Member, Board of Directors, Polynesian Voyaging Society

Dr. Barbara Hunt
Education Specialist, Bishop Museum

Alyce Ikeoka
Teacher, Department of Education, Lanakila Elementary School

Herb Kawainui Kane
Co-founder of the Polynesian Voyaging Society, artist, author, designer of *Hōkūle'a*

David Kawika Kapahulehua
Captain of *Hōkūle'a*, 1976

Rowena Keaka
Specialist, Artmobile Program, Department of Education

Marion Kelly
Associate Anthropologist, Bishop Museum; Instructor, Ethnic Studies Program,
University of Hawai'i

Melissa Kim
Coordinator of Visual Production, Punahou School

Beatrice Krauss
Ethnobotanist, Lyon Arboretum

Will Kyselka
Associate Professor of Education, Curriculum Research and Development Group,
University of Hawai'i, and Astronomer, Lecturer, Bishop Museum Planetarium

MAHALO TO OTHERS WHO HELPED

Haunani Apoliona
 Byron Cleeland
 Jeff DePonte
 Dennis M. Donovan
 Dr. Ruth Tumoana Wahine Finney
 Wally Froiseth
 J. Brent Gietzentanner
 Robert M. Green
 June Gutmanis
 Kaipo Hale
 Kuaika Jendrusch
 Larry Kauano Kimura
 Lance Koyama
 John Lennon
 Lolena Nicholas
 Mahela Rosehill
 Minoaka Roscoe
 Marcus Schutte, Jr.
 J.K. Spencer
 Mollie Sperry
 Pat Thielen

Alu Like
 Archives of Hawai'i
 Bishop Museum
 Bishop Museum Planetarium
 Department of Education, State of Hawai'i
 Hawai'i Geographic Society
 The Kamehameha Schools / Bishop Estate
 National Geographic Society
 National Wildlife Refuge
 Pacific Scientific Information Center
 Polynesian Voyaging Society
 Board of Directors
 Board of Advisors
 Punahou School (Visual Production
 Department)
 Scripps Institute of Oceanography,
 University of California, San Diego
 Sea Grant Program, University of Hawai'i

TABLE OF CONTENTS

| | |
|---|-------|
| INTRODUCTION | xi |
| <i>Hōkūlē'a</i> : Photo by Will Kyselka | xii |
| UNIT I: THE VOYAGERS | |
| Discoverers of the Pacific, from National Geographic Society | 2-3 |
| Polynesian Deep Sea Chantey, Translated by Te Rangi Hiroa (Peter Buck) | 4 |
| The Sea People by Herb Kawainui Kane | 5-6 |
| The Spirit of 'Ohana and the Polynesian Voyagers by Cecilia Kapua Lindo | 7-8 |
| Genealogies by Dr. Barbara Hunt and Marion Kelly | 9 |
| Activities by Dr. Barbara Hunt and Marion Kelly | 10 |
| Making Your Own Genealogy by Dr. Barbara Hunt and Marion Kelly | 11-13 |
| Genealogy charts by Cecilia Kapua Lindo and Nani Mary Bowman | 14-17 |
| Genealogy of Mo'ikeha by Master Chanter Kamahualele, illustrated by John Lennon ... | 18 |
| Settlement of Polynesia by Dr. Kenneth P. Emory | 19 |
| Origin & Migrations (Primary Polynesian Settlement Pattern) by Dr. Donald Kilolani Mitchell and Dr. Kenneth P. Emory | 20 |
| Polynesian Migration, Discovery and Settlement by Cecilia Kapua Lindo | 21 |
| Activities by Cecilia Kapua Lindo | 22 |
| Maps: Pacific Ocean and Polynesian Triangle | 23-26 |
| Learning About Polynesia from Maps by Cecilia Kapua Lindo | 27 |
| Activities by Willene Wailani Bell | 28 |
| The Marquesas Islands by Marion Kelly | 29 |
| Activities by Nancy Alpert Mower | 30 |
| Activities by Pat Thielen | 30 |
| Tahiti by Siegfried Ramler | 31-32 |
| Maps: The Society Islands | 33-35 |
| UNIT II: THE VESSEL | |
| Ships with Souls by Herb Kawainui Kane | 38-40 |
| Canoe Building and Religion by Mahealani Pescaia | 41 |
| Tools Used in Building a Canoe by Mahealani Pescaia | 42 |
| Double-Hulled Canoes of Oceania by Dr. Barbara Hunt and Marion Kelly | 43-52 |
| Activities by Dr. Barbara Hunt and Marion Kelly | 53 |
| <i>Hōkūlē'a</i> : Photo by Tip Davis | 54 |
| The Parts of a <i>Wa'a Kaulua</i> (Double-Hulled Canoe) by Herb Kawainui Kane and Nani Mary Bowman | 55 |
| Word-Find by Nani Mary Bowman | 56 |
| Drawings of Double-Hulled Canoes by Herb Kawainui Kane | 57-59 |
| <i>Hōkūlē'a</i> with Escort Vessels, 1980: Photo by Jeff DePonte | 60 |
| Hawaiian Terms Used in Polynesian Voyaging by David Kawika Kapahulehua and Keli'i Tau'ā | 61-63 |
| <i>Ko'i (Adz)</i> by Dr. Kenneth P. Emory and Rowena Keaka | 64 |
| <i>'Aha (Sennit)</i> by Rowena Keaka, Beatrice Krauss, Melissa Kim and Mollie Sperry | 65 |
| <i>Ka Hana 'Aha 'Ana (Working with Cordage)</i> by Rowena Keaka | 66 |
| <i>Nao Wili (The Pump Drill)</i> by Rowena Keaka | 67 |
| <i>Nā 'Oihana o Nā Kamali'i (Activities for Young Children)</i> by Rowena Keaka, Beatrice Krauss, Melissa Kim, and Mollie Sperry | 68-72 |

| | |
|---|---------|
| Activities by Gordon Pi'ianai'a | 147 |
| Map: Hawaiian Islands and Channels | 148 |
| Kealaikahiki: A New Look at Old Routes by Will Kyselka and Nainoa Thompson.. | 149-152 |
| Map: Hawaiian Islands and Channels by Ray Lanterman | 153 |
| Exploring the Voyage of <i>Hōkūle'a</i> by Will Kyselka | 154-155 |
| UNIT IV: THE LEGACY | |
| Musical Compositions About <i>Hōkūle'a</i> by Mahealani Pescaia..... | 158 |
| Songs | |
| Maxwell Kolohe (Rascal Maxwell) | 159 |
| Words by Keli'i Tau'ā, Music by J.K. Spencer | |
| <i>Kane 'O'O</i> (Crow 'O'O) | 160 |
| Words by Keli'i Tau'ā, Music by Marcus Schutte, Jr. | |
| <i>Elua Wahine</i> | 161 |
| Words and Music by Keli'i Tau'ā | |
| <i>Hoe I Hōkūle'a</i> (Paddle <i>Hōkūle'a</i>) | 162 |
| Words and Music by Keli'i Tau'ā | |
| <i>Na Mahele Nui</i> (The Great Parts)..... | 163 |
| Words and Music by Keli'i Tau'ā | |
| <i>Wa'a Hōkūle'a</i> (Canoe <i>Hōkūle'a</i>) | 164 |
| Words by Larry Kimura, Music by Lance Koyama, Lolena Nicholas, and Haunani Apoliona | |
| <i>Hoe Aku i Kou Wa'a</i> | 165 |
| Words and Music by Mahela Rosehill | |
| <i>Kelamoku Palupalu</i> (Soft Sailor) | 166 |
| Words by Dennis M. Donovan, Music by Byron Cleeland | |
| <i>Hōkūle'a</i> Great Canoe | 167 |
| Words by Ruth Tumoana Wahine Finney, Music by Robert M. Green | |
| Chants of Courage by Cecilia Kapua Lindo | 168 |
| The Education and Research Program of the Polynesian Voyaging Society by Cecilia Kapua Lindo | 169-171 |
| Hawaiian Language Word-Quizzes, Word-Finds and Crossword Puzzles by | |
| Nani Mary Bowman | 172 |
| <i>Ka Moe'uhane O Mo'ikeha</i> (The Vision of Mo'ikeha)..... | 173-174 |
| <i>No Kila Ka Wa'a Kaulua</i> (A Canoe for Uncle Kila) | 175-176 |
| <i>Ka Huaka'i I Kahiki</i> (The Voyage to Tahiti) | 177 |
| <i>Hōkūle'a</i> | 178 |
| Crossword Puzzle by Mahealani Pescaia | 179 |
| Illustrated by Martha Smith | 179 |
| A Maritime History of Hawai'i, prepared by Sea Grant Program, University of Hawai'i | 180-181 |
| Bibliography | 182-184 |

HOKULEA: 1980

6" x 9 1/2"
5/8"
100.5%

Credit: Will Kyselka

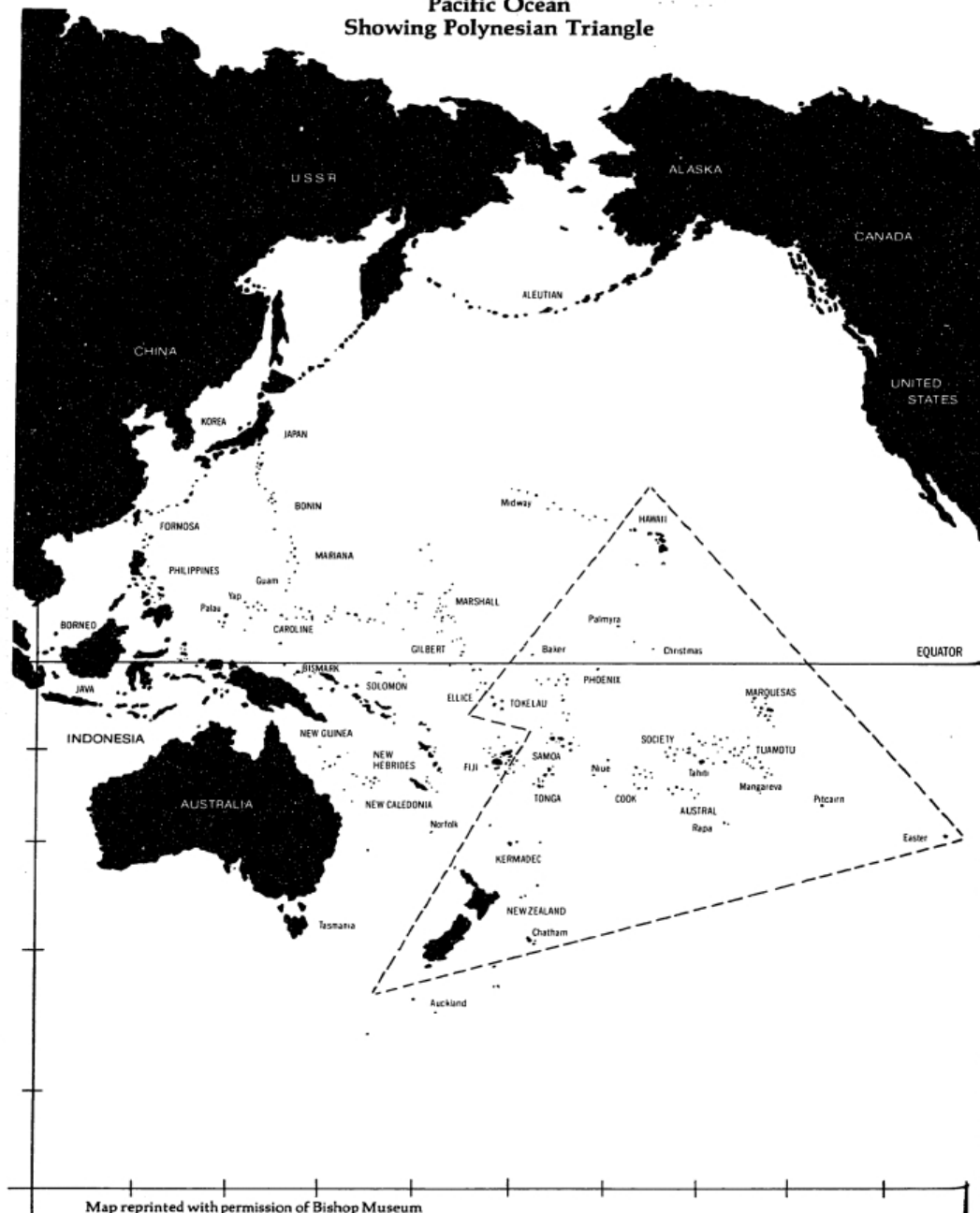
Xii

Xii

Hokulea

xii

Pacific Ocean Showing Polynesian Triangle



| | |
|---|----|
| Pitch and Roll by Captain Dave Lyman | 73 |
| <i>Hoe</i> (Paddles) from National Geographic Society, illustrated by Herb Kawainui Kane | 74 |
| The Paddle Awards | 75 |
| Canoes of Hawai'i: Drawings by Herb Kawainui Kane | 76 |
| <i>Hōkūle'a</i> : Photo | 77 |

UNIT III: THE VOYAGE

| | |
|---|---------|
| The Pacific Ocean and its Community by Cecilia Kapua Lindo | 80 |
| Activities by Cecilia Kapua Lindo | 81 |
| Maps: Polynesian Triangle, Parallels and Meridians | 82-85 |
| Exploring Polynesia by University Laboratory School Summer Science Enrichment Program | 86-87 |
| Islands of the Hawaiian Chain from <i>Atlas of Hawai'i</i> , the University Press of Hawai'i .. | 88 |
| Map: Profile of the Hawaiian Chain by Hawai'i Geographic Society | 89 |
| Map: Hawai'i, Crossroads of the Pacific | 90 |
| History of <i>Hōkūle'a</i> by Wally Froiseth, Cecilia Kapua Lindo, Nancy Alpert Mower and Pat Thielen | 91 |
| Activities by Cecilia Kapua Lindo | 92 |
| <i>Hōkūle'a</i> : Drawing by R. Rhodes and Dr. Ben R. Finney | 93 |
| Maps: Routes of <i>Hōkūle'a</i> Journeys | 94-96 |
| Find the Names of the <i>Hōkūle'a</i> Crew by Cecilia Kapua Lindo | 97-100 |
| Creative Language Activities about <i>Hōkūle'a</i> by Cecilia Kapua Lindo | 101 |
| Steering by Stars and Sea by Herb Kawainui Kane, Linda McCreery and Tim Lucas, illustrated by Herb Kawainui Kane | 102-106 |
| Activities by Cecilia Kapua Lindo | 107 |
| Maps: Winds and Currents in the Pacific | 108-111 |
| By Stars to Tahiti by Will Kyselka and Nainoa Thompson, illustrated by Ray Lanterman | 112-121 |
| List of Plants Introduced to Hawai'i by the Ancestors of the Hawaiian People by Dr. Harold St. John and Kuaika Jendrusch | 122-123 |
| Photos of Plants by Alyce Ikeoka | 124-130 |
| Drying Foods by Paige Kawelo Barber, Moku Froiseth and June Gutmanis | 131-132 |
| Bird Flights and the Polynesian Voyagers by Cecilia Kapua Lindo, illustrated by Herb Kawainui Kane | 133 |
| Birds of Hawai'i by National Wildlife Refuge | 134 |
| Activities by Cecilia Kapua Lindo | 135 |
| Bird Word Scramble by Cecilia Kapua Lindo | 136 |
| Animals and Polynesian Voyaging by Nancy Alpert Mower, illustrated by Allen Akina and Martha Smith | 137-138 |
| Activities by Nancy Alpert Mower | 139 |
| Fishhooks and Migrations by Dr. Kenneth P. Emory | 140 |
| <i>Aku</i> Fishing— <i>Lawai'a Hi Aku</i> by Samuel M. Kamakau | 141-142 |
| Glossary and Activities by Nani Mary Bowman | 143 |
| Canoes: Photo by A. Mantano | 144 |
| The Psychological Effects of Long Ocean Voyages by Benjamin B. C. Young, M.D. .. | 145-146 |
| Activities by Nani Mary Bowman | 146 |
| Kealaikahiki: The Tradition by Gordon Pi'ianai'a | 147 |

HOKULEA 1976

10 X 7 1/2

Credit: Tip Davis

89.54

54

Hokulea

54